



2011-04-11

*English Below*

*Sujet: Camp préparatoire arbitres*

Avez-vous déjà envisager de devenir un arbitre de hockey?

Voici votre chance de voir si vous avez ce qu'il faut.

Hockey Lac St Louis reviens cette année avec son camp préparatoire en mai, pour aider ceux qui sont intéressés à en apprendre plus sur le monde de l'arbitrage et ainsi déterminer s'ils seraient de bon candidats. Depuis plusieurs années ce camp a un énorme succès, c'est grâce à ce camp que plusieurs carrières ont été lancées, dont 4 arbitres de la LNH (Pierre Champoux, Dave Jackson, Pierre Racicot et Marc Joannette) ainsi que de nombreux dirigeants de ligues mineures.

Si vous avez entre 16 et 22 inscrivez-vous pour cette session d'informations du Lac St Louis pour le 21 mai 2011 et découvrez ce que vous devez faire pour commencer une carrière enrichissante en tant qu'arbitre.

Le camp bilingue comprendra des présentations des fonctionnaires et des administrateurs du Hockey Lac St-Louis et Hockey Québec

Les sujets couverts:

- Opportunités de carrières
- Salaires
- Voyages
- Les besoins en équipement
- Certifications requises
- Compétences physiques requises
- Évaluations sur glace (Apportez vos patins et casque)

Si vous désirez plus d'informations s'il vous plaît écrivez à l'adresse suivante, **[LEARN2REF@YAHOO.CA](mailto:LEARN2REF@YAHOO.CA)**

L'endroit et l'heure vous sera divulgué ultérieurement.

Merci



2011-04-11

*Subject: Referee Pre Camp*

Ever consider becoming a Hockey Referee?

Here is your opportunity to see if you have what it takes.

Lac St Louis Hockey is bringing back its May pre-camp to help those interested determine if refereeing is something that interests them. In the past this camp has been a tremendous success that has been responsible for launching the successful careers of 4 NHL referees as well as numerous minor league officials. Pierre Champoux, Dave Jackson, Pierre Racicot and Marc Joannette who are all presently enjoying successful NHL careers all began by attending this very same camp.

If you are between the ages of 16 and 22 please sign up for the Lac St Louis referee information session on May 21st 2011 and learn what you need to do to begin a rewarding career as a Referee.

The bilingual camp will include presentations from Lac St Louis and Quebec Hockey officials and administrators.

Topics to be covered:

- Career opportunities
- Financial rewards
- Travel
- Equipment requirements
- Certifications required
- Physical Skill requirements
- On-ice evaluations (Bring your skates and helmet)

If you are interested please return this email to [LEARN2REF@YAHOO.CA](mailto:LEARN2REF@YAHOO.CA)

More details on where and when will be returned to you in a follow up email.

Thank You